

# ON AXIOM A DIFFEOMORPHISMS $C^0$ -CLOSE TO PSEUDO-ANOSOV MAPS

JORGE LEWOWICZ

ABSTRACT. Axiom A diffeomorphisms  $g$ ,  $C^0$ -close to pseudo-Anosov maps  $f$  on a surface  $M$  and on its universal covering  $\mathcal{M}$  are considered. It is shown that for “large” basic sets  $B$  of  $g$ , a necessary and sufficient condition to have the property that each trajectory in  $B$  is shadowed by a trajectory of  $f$  is to have a lifting to  $\mathcal{M}$  of one of its stable (unstable) manifolds at a bounded distance from some stable (unstable) manifold of the lifting of  $f$ .

## 1. INTRODUCTION.

Let  $f$  be a pseudo-Anosov map of the compact connected oriented riemannian surface  $M$ . Let  $g : M \rightarrow M$  be a homeomorphism  $C^0$ -close to  $f$ ; the set  $K$  ( $J$ ) of points of  $M$  so that their  $g$ -orbit ( $f$ -orbit) is shadowed by a close  $f$ -orbit ( $g$ -orbit) is a compact  $g$ -invariant (resp.  $f$ -invariant) subset of  $M$ . It is known (see [H1], [L1]) that while  $J = M$  always,  $K$  is, in general, strictly contained in  $M$ . In [H2] the elements of  $K$  are characterized in terms of liftings of their  $g$ -orbit to the universal cover  $\mathcal{M}$  of  $M$ . In this paper we consider mainly, the case when  $g$  is an Axiom A diffeomorphism, and characterize the “large” basic sets of  $g$  included in  $K$ , in terms of the liftings to  $\mathcal{M}$  of their stable (unstable) manifolds.

Let  $F$  be a lifting of  $f$  to  $\mathcal{M}$ . Then there exist (see [T], [FLP]) equivariant pseudo-metrics  $D_S$ ,  $D_U$ , and  $\lambda > 1$  such that, for  $\xi, \eta \in \mathcal{M}$ ,

$$D_S(F^{-1}(\xi), F^{-1}(\eta)) = \lambda D_S(\xi, \eta),$$

$$D_U(F(\xi), F(\eta)) = \lambda D_U(\xi, \eta);$$

$D = D_S + D_U$  is an equivariant metric on  $\mathcal{M}$ . Let

$$W_S^F(\xi) = \{\eta \in \mathcal{M} : D(F^n(\xi), F^n(\eta)) \rightarrow 0, \text{ for } n \rightarrow \infty\}$$

$$W_U^F(\xi) = \{\eta \in \mathcal{M} : D(F^n(\xi), F^n(\eta)) \rightarrow 0, \text{ for } n \rightarrow -\infty\}$$

denote the stable and unstable sets of  $\xi$ . Let  $G$  be the lifting of  $g$  to  $\mathcal{M}$ ,  $C^0$ -close to  $F$ . Analogously, denote  $W_S^G(\xi)$ ,  $W_U^G(\xi)$  the  $G$ -stable (resp.  $G$ -unstable) set of  $\xi \in \mathcal{M}$ . When  $g$  is Axiom A, for  $\xi \in \mathcal{M}$ ,  $B$  a basic set of  $g$ ,  $\pi(\xi) = x \in B$ , we shall denote

$${}^B W_S^G(\xi) \subset W_S^G(\xi) \quad ({}^B W_U^G(\xi) \subset W_U^G(\xi))$$

the part of the  $G$ -stable (resp.  $G$ -unstable) manifold that projects under  $\pi$  onto the intersection of the  $g$ -stable (resp.  $g$ -unstable) manifold of  $x$  with  $B$ ; here,  $\pi : \mathcal{M} \rightarrow M$ , denotes the canonical projection.

We shall say that a basic set  $B$  of  $g$  is large if  ${}^B W_S^G(\xi)$  is  $D$ -unbounded for some  $\xi$ ,  $\pi(\xi) \in B$ . It is easy to show, on account of the density properties of stable manifolds on basic sets, that if this unboundedness property is true for some  $\xi$  then it holds also for every  ${}^B W_S^G(\zeta), \pi(\zeta) \in B$ .  $g$  has large basic sets and the liftings to  $\mathcal{M}$  of the stable (unstable) manifolds of the "small" basic sets of  $g$  have arbitrarily small  $D$ -diameter, provided  $g$  is sufficiently  $C^0$ -close to  $f$ . These small basic sets project into a finite set in the quotient space considered in [C-S], obtained identifying two points of  $M$  when, for each  $n \in \mathbb{Z}$ , the distance of their  $n$ -iterates is much less than the expansivity constant of  $f$  (see section 3).

We show that a large basic set  $B$  of  $g$  is contained in  $K$  if and only if there exist  $\xi, \eta \in \mathcal{M}$ ,  $\pi(\xi) \in B$ , and  $V \geq 0$  such that

$$D(\zeta, W_S^F(\eta)) \leq V,$$

for all  $\zeta \in {}^B W_S^G(\xi)$ . Clearly, if the condition is fulfilled, we may take  $\eta$  to be an  $F$ -singular point, provided we choose an adequate  $V$ . For  $B \subset K$ , there exists a continuous function  $h : B \rightarrow M$ , such that  $h \circ g/B = f \circ h$ . In case  $h$  is surjective, it is called a semi-conjugacy between  $g/B$  and  $f$ .

The proof of this and some other connected results, that use some of the ideas in [L2, section 6], follow from Proposition 2.1, that concerns  $G$ -semitrajectories shadowed by  $F$ -semitrajectories, and simple fundamental properties of basic sets of Axiom A diffeomorphisms.

Finally, we remark that the results obtained from the proved ones by changing past for future, stable for unstable, attractor by repeller, etc., and conversely, will be tacitly assumed.

## 2. LARGE STABLE SETS.

In this section we look for  $F$ -trajectories shadowing  $G$ -trajectories, at a  $D$ -distance less than  $p > 0$ , during the first  $N$ -positive iterates. Given  $r > 0$ , it is possible to find a  $C^0$ -neighbourhood of  $f$  such that for  $g$  in that neighbourhood, there are liftings  $F$  and  $G$  that satisfy

$$D(F(\xi), G(\xi)) < r, \quad D(F^{-1}(\xi), G^{-1}(\xi)) < r$$

for every  $\xi \in \mathcal{M}$ . Take  $p, q, r > 0$  such that

$$(2.1) \quad q > 3r(\lambda - 1)^{-1}, \quad q > r$$

$$(2.2) \quad p > (\lambda q + 2r)(\lambda - 1)^{-1},$$

$$(2.3) \quad p > 2(\lambda + \lambda^{-1} - 2)^{-1}r,$$

and choose  $g$  in the neighbourhood mentioned before. Take  $N > 0$ ,  $N \in \mathbb{Z}$ , and

$$\rho > \lambda^{N+1}p + 3r(\lambda^{N+1} - 1)(\lambda - 1)^{-1}.$$

For  $\xi \in \mathcal{M}$ , let  $B_d(\xi)$  denote the closed  $D$ -disk of center  $\xi$  and radius  $d$ . Let  $C \subset B_p(\xi)$ ,

$$C = C_N = \{\eta \in \mathcal{M} : F^\nu(\eta) \notin B_p(G^\nu(\xi)) \text{ for some } \nu, 0 < \nu \leq N\}$$

**Proposition 2.1.** *Let  $\xi \in \mathcal{M}$  be such that  $W_S^G(\xi)$  contains an arc  $A$ ,  $\xi \in A$ , whose end-points do not belong to  $B_p(\xi)$ . Then  $C = C_0 \cup C_1$ , where  $C_0 \cap C_1 = \emptyset$ , and  $C_0, C_1$  are open subsets of  $C$ .*

*Proof.* Let  $\Xi \in \mathcal{M}$ ,  $\Xi \notin W_S^G(\xi)$ , have the property that  $G^n(\Xi) \in G^n(B_p(\xi))$  for  $0 \leq n \leq N$ . Let  $\eta \in B_p(\xi)$  be such that for some  $\nu$ ,  $0 < \nu \leq N$ ,

$$F^\nu(\eta) \notin B_p(G^\nu(\xi))$$

and assume moreover, that  $\nu$  is the first positive integer such that this occurs. Then, since

$$D(G^{\nu-1}(\xi), F^{\nu-1}(\eta)) \leq p,$$

$$D(G^\nu(\xi), F^\nu(\eta)) \leq \lambda p + r$$

and therefore,

$$F^\nu(\eta) \in G^\nu(B_p(\xi)).$$

So, we may define  $i(\eta)$  to be the *mod 2*- intersection number of an arc, within  $G^\nu(B_p(\xi))$ , joining  $F^\nu(\eta)$  to  $G^\nu(\Xi)$ , with the arc  $G^\nu(A)$ . This intersection number is well-defined since the end points of  $G^\nu(A)$  do not belong to the topological disk  $G^\nu(B_p(\xi))$  and  $F^\nu(\eta) \notin A$ , as shown through the following lemmas.

**Lemma 2.2.** *Assume that  $D_U(\xi', \eta') > q$ . Then,  $\eta' \notin W_S^G(\xi')$ .*

*Proof.* Let  $\xi', \eta'$  be such that  $D_U(\xi', \eta') > q$ . Then,

$$D_U(G(\xi'), G(\eta')) \geq$$

$$D_U(F(\eta'), G(\xi')) - D_U(F(\eta'), G(\eta')) \geq$$

$$D_U(F(\eta'), F(\xi')) - D_U(F(\xi'), G(\xi')) -$$

$$D_U(F(\eta'), G(\eta')) \geq$$

$$\lambda D_U(\xi', \eta') - 2r > \lambda q - 2r > q$$

by (2.1). It follows that for all  $k > 0$ ,

$$D_U(G^k(\eta'), G^k(\xi')) > q$$

and therefore  $\eta' \notin W_S^G(\xi')$ . □

**Lemma 2.3.**  $F^\nu(\eta) \notin W_S^G(G^\nu(\xi))$ .

*Proof.* We have that  $D(G^{\nu-1}(\xi), F^{\nu-1}(\eta)) \leq p$ , and  $D(F^\nu(\eta), G^\nu(\xi)) > p$ . If we had

$$D_S(F^\nu(\eta), G^\nu(\xi)) \geq p - q,$$

we would have

$$\begin{aligned} D_S(G^{\nu-1}(\xi), F^{\nu-1}(\eta)) &\geq D_S(F^{-1}(G^\nu(\xi)), F^{\nu-1}(\eta)) - \\ D_S(F^{-1}(G^\nu(\xi)), G^{-1}(G^\nu(\xi))) &\geq \end{aligned}$$

$$\lambda D_S(F^\nu(\eta), G^\nu(\xi)) - r \geq \lambda(p - q) - r.$$

Since by (2.2),  $\lambda(p - q) - r > p$ , this is absurd. Thus,  $D_S(F^\nu(\eta), G^\nu(\xi)) < p - q$ , and consequently,

$$D_U(F^\nu(\eta), G^\nu(\xi)) > q.$$

Therefore  $F^\nu(\eta) \notin W_S^G(G^\nu(\xi))$ , as it follows from the previous lemma.  $\square$

Now, we continue with the proof of the proposition. Let  $C_0, C_1$  denote respectively the subsets of  $C$  of points  $\eta$  for which  $i(\eta) = 0, i(\eta) = 1$ . Clearly,  $C = C_0 \cup C_1, C_0 \cap C_1 = \emptyset$ . We show now that  $C_0, C_1$  are open subsets of  $C$ .

Let  $\eta \in C$ . As before, call  $\nu$  the first positive integer for which

$$D(F^\nu(\eta), G^\nu(\xi)) > p,$$

and assume that for  $0 \leq n < \nu$ ,

$$D(F^n(\eta), G^n(\xi)) < p.$$

Then the continuity of  $F$  and  $G$  together with the compactness of  $G^\nu(A)$ , imply readily that for  $\zeta$  close enough to  $\eta$  we have  $i(\zeta) = i(\eta)$ .

Assume then that for some  $n, 0 \leq n < \nu, D(F^n(\eta), G^n(\xi)) = p$ . We show that  $n = \nu - 1$ ; since for  $\nu = 1$  this is trivial, we consider  $\nu \geq 2$ . For  $\alpha, \beta \in \mathcal{M}$  let

$$\Delta(\alpha, \beta) = D(F(\alpha), G(\beta)) - 2D(\alpha, \beta) + D(F^{-1}(\alpha), G^{-1}(\beta))$$

**Lemma 2.4.**  $\Delta(\alpha, \beta) \geq (\lambda + \lambda^{-1} - 2)D(\alpha, \beta) - 2r$ .

*Proof.*  $\Delta(\alpha, \beta) \geq$

$$D(F(\alpha), F(\beta)) - D(F(\beta), G(\beta)) - 2D(\alpha, \beta) +$$

$$D(F^{-1}(\alpha), F^{-1}(\beta)) - D(F^{-1}(\beta), G^{-1}(\beta)) \geq$$

$$D(F(\alpha), F(\beta)) - 2D(\alpha, \beta) + D(F^{-1}(\alpha), F^{-1}(\beta)) - 2r \geq$$

$$\begin{aligned}
& D_S(F(\alpha), F(\beta)) + D_U(F(\alpha), F(\beta)) - 2D(\alpha, \beta) + \\
& D_S(F^{-1}(\alpha), F^{-1}(\beta)) + D_U(F^{-1}(\alpha), F^{-1}(\beta)) - 2r \geq \\
& \lambda D(\alpha, \beta) + \lambda^{-1}D(\alpha, \beta) - 2D(\alpha, \beta) - 2r.
\end{aligned}$$

□

If  $D(\alpha, \beta) = p$ , we get on account of (2.3) that  $\Delta(\alpha, \beta) > 0$ ; thus if

$$D(F^{-1}(\alpha), G^{-1}(\beta)) \leq p,$$

$$D(F(\alpha), G(\beta)) > p.$$

Applying this to  $\alpha = F^n(\eta)$ ,  $\beta = G^n(\xi)$  we obtain easily that  $n = \nu - 1$ .

Let  $\eta' = F^n(\eta)$ , and let  $(\mathcal{M}^*, \Gamma)$  denote the suspension flow of  $G$ . Since for any  $t$ ,  $0 \leq t \leq 1$ ,

$$\Gamma(\eta', t) \in \Gamma(B_\rho(\xi), n+t),$$

$$\Gamma(\eta', t) \notin \Gamma(A, n+t),$$

the end points of  $\Gamma(A, n+t)$  do not belong to  $\Gamma(B_\rho(\xi), n+t)$ , and, finally, because  $\Gamma(\Xi, t) \in \Gamma(B_\rho(\xi), t)$  for  $0 \leq t \leq N$ , the *mod 2* intersection number of  $\Gamma(A, n+t)$  and an arc within  $\Gamma(B_\rho(\xi), n+t)$  joining  $\Gamma(\eta', t)$  to  $\Gamma(\Xi, n+t)$  is well defined, and furthermore, it varies continuously with  $t$ . Denote also by  $i$  this intersection number. We get, in this way, that

$$i(\eta') = i(F^n(\eta)) = i(G(F^n(\eta))).$$

The proof of the proposition will be complete if we show that

$$i(G(F^n(\eta))) = i(F^{n+1}(\eta)) = i(F^\nu(\eta)) = i(\eta),$$

for, in that case, for  $\zeta$  in a sufficiently small neighbourhood of  $\eta$ ,  $i(\zeta) = i(\eta)$ , no matter whether  $D(G^n(\xi), F^n(\zeta)) > p$  or  $D(G^n(\xi), F^n(\zeta)) \leq p$ . To that aim we prove that

$$B_r(G(F^n(\eta))) \subset \Gamma(B_\rho(\xi), \nu)$$

and that

$$B_r(G(F^n(\eta))) \cap \Gamma(A, \nu) = \emptyset,$$

which, on account of  $F^\nu(\eta) \in B_r(G(F^n(\eta)))$  and of the arcwise connectedness of  $B_r(G(F^n(\eta)))$  implies the conclusion we wanted to obtain. If  $\zeta \in B_r(G(F^n(\eta)))$ ,

$$D(\zeta, G^\nu(\xi)) \leq \lambda p + 3r$$

since  $D(F^n(\eta), G^n(\xi)) = p$ ; thus

$$D(G^{-\nu}(\zeta), \xi) \leq \lambda^{N+1}p + 3r(\lambda^{N+1} - 1)(\lambda - 1)^{-1} = \rho.$$

On the other hand, as shown before in this proof,  $D_U(F^n(\eta), G^n(\xi)) > q$  which implies

$$D_U(G(F^n(\eta)), G^\nu(\xi)) > \lambda q - 2r.$$

Then, if  $\zeta \in B_r(G(F^n(\eta)))$ ,

$$D_U(\zeta, G^\nu(\xi)) \geq D_U(G(F^n(\eta)), G^\nu(\xi)) - D_U(\zeta, G(F^n(\eta))) \geq \lambda q - 3r > q$$

by (2.1). This implies that  $\zeta \notin W_S^G(G^\nu(\xi))$ , as we have already shown. This completes the proof of the proposition.  $\square$

Let us state, for further use, the following

**Lemma 2.5.** *If  $\zeta \in W_S^G(\xi)$ , then*

$$\limsup_{n \rightarrow \infty} D_S(G^n(\xi), G^n(\zeta)) \leq 2r\lambda(\lambda - 1)^{-1}.$$

*Proof.* Assume  $D_S(\xi, \zeta) \leq Q$ , then  $D_S(G(\xi), G(\zeta)) \leq \lambda^{-1}Q + 2r$ ; for any positive integer  $k$ ,

$$D_S(G^k(\xi), G^k(\zeta)) \leq \lambda^{-k}Q + 2r(\lambda^{-k} - 1)(\lambda^{-1} - 1)^{-1}.$$

$\square$

### 3. PERSISTENCE AND EXPANSIVENESS

In this section we shall briefly 1) recall persistence properties of pseudo-Anosov maps  $f$  of  $M$ , 2) comment expansivity properties of homeomorphisms  $g$ ,  $C^0$ -close to  $f$  and 3), apply 1) and 2) to the case when  $g$  is Axiom A.

1) In [H1], [L1], it is shown that given  $\varepsilon > 0$  there exists a  $C^0$ -neighbourhood  $N_\varepsilon$  of  $f$  such that for  $g \in N_\varepsilon$ , and  $x \in M$ , there exists  $y \in M$ , such that  $\text{dist}(f^n(x), g^n(y)) \leq \varepsilon$  for every  $n \in \mathbb{Z}$ . Here  $\text{dist}$  denotes the riemannian distance on  $M$ . Let  $K = K_g$  denote the compact subset of  $M$ ,

$$K = \{y \in M : \text{dist}(f^n(x), g^n(y)) \leq \varepsilon, n \in \mathbb{Z}, \text{ for some } x \in M\}$$

and take  $\varepsilon < \alpha/3$ ,  $\alpha$  being an expansivity constant for  $f$ , i.e.,

$$\text{dist}(f^n(x), f^n(y)) \leq \alpha, \quad \forall n \in \mathbb{Z}, \text{ implies } x = y.$$

Then  $h : K \rightarrow M$ ,  $h(y) = x$  (where  $x$  is the unique point of  $M$  with the property that  $\text{dist}(f^n(x), g^n(y)) \leq \varepsilon$ ,  $n \in \mathbb{Z}$ ) is a continuous surjective function and, moreover, a semi-conjugacy between  $g/K$  and  $f$ .

2) In [L1] it is proved that for  $0 < \delta < \alpha$ , there is a  $C^0$ -neighbourhood,  $N_\delta$ , of  $f$ , such that for  $g \in N_\delta$ , either

$$\text{dist}(g^n(x), g^n(y)) > \alpha \text{ for some } n \in Z$$

or

$$\text{dist}(g^n(x), g^n(y)) \leq \delta \text{ for all } n \in Z .$$

Let

$$R_\delta = \{(x, y) \in M \times M : \text{dist}(f^n(x), f^n(y)) \leq \delta, n \in Z\}.$$

Then, if  $\delta < \frac{\alpha}{3}$ ,  $R_\delta$  is an equivalence relation.

3) Call  $\pi_\delta$  the canonical projection,  $\pi_\delta : M \rightarrow M/R_\delta$  (See [C-S] in connection with the space  $M/R_\delta$ , and the dynamics induced by  $g$  on it). If  $g$  is an axiom A diffeomorphism, and  $B$  is a basic set of  $g$  we shall say that  $B$  is *large* (see section 1) if for some  $x \in B$  and some lifting  $\xi$  of  $x$  to  $\mathcal{M}$ ,  ${}^B W_S^G(\xi)$  is  $D$ -unbounded.

Let  $f, g, F, G, p, q, r$ , be as in the previous section and choose, furthermore,  $q$  and  $r$ , to satisfy also

$$2r\lambda(\lambda - 1)^{-1} + q < \delta.$$

**Lemma 3.1.** *Let  $g \in N_\varepsilon \cap N_\delta$ , be axiom A. Then*

a) *If  $\pi(\xi)$  belongs to a basic set  $B$  and  ${}^B W_S^G(\xi)$  is  $D$ -bounded, then  $\pi_\delta(B)$  is finite.*

b)  *$g$  has a large basic set.*

*Proof.* a) We have, according to lemmas 2.3 and 2.5, that for  $n$  sufficiently large, the  $D$ -diameter of  ${}^B W_S^G(G^n(\xi))$  is less than  $\delta$ , since  $2r\lambda(\lambda - 1)^{-1} + q < \delta$ . Well known properties of axiom A basic sets imply then that  $\pi_\delta(B)$  is finite.

b) Let  $x \in M$  be such that  $\text{clos}\{f^n(x), n \in Z\} = M$ . Then either  $\omega_f(x) = M$ , or  $\alpha_f(x) = M$ . Choose  $y \in M$  so that  $h(y) = x$ ; then  $\omega_g(y) \subset K$ ,  $\alpha_g(y) \subset K$  and

$$h(\omega_g(y)) \supset \omega_f(x),$$

$$h(\alpha_g(y)) \supset \alpha_f(x).$$

Since both,  $\omega_g(y)$  and  $\alpha_g(y)$  are included in  $g$  basic sets, the proof of b) follows from a) because on  $K$ ,  $R_\delta$  coincides with

$$R_\delta = \{(x, y) \in K \times K : h(x) = h(y)\},$$

as it is easy to see on account of the fact that we have chosen  $\varepsilon, \delta < \frac{\alpha}{3}$ .  $\square$

#### 4. AXIOM A DIFFEOMORPHISMS

Let  $f, g, F, G$  be as before,  $g$  an axiom A diffeomorphism,  $g \in N_\varepsilon \cap N_\delta$ ;  $\varepsilon, \delta, p, q, r$  as in the previous sections, and furthermore, choose  $p$  such that  $D(\xi, \eta) \leq p$ , implies

$$\text{dist}(\pi(\xi), \pi(\eta)) \leq \varepsilon, \quad \xi, \eta \in \mathcal{M}.$$

For technical reasons we shall assume in the proof of the next theorem that  $\lambda > 5$ ; as it is easy to check this implies no loss of generality.

**Theorem 4.1.** *Let  $B$  be a large basic set of  $g$ . Then  $B \subset K$ , if and only if there exist  $\xi, \eta \in \mathcal{M}$ ,  $\pi(\xi) \in B$ , and  $V > 0$  such that for every  $\zeta \in {}^B W_S^G(\xi)$ ,*

$$D(\zeta, W_S^F(\eta)) < V.$$

*Proof.* Since for  $x \in B$ ,  $h({}^B W_S^g(x)) \subset W_S^f(h(x))$ , the necessity of the condition follows easily from the fact that  $\text{dist}(x, h(x)) < \varepsilon$ , for all  $x \in B$ .

We prove then the “if” part, applying Proposition 2.1 with an adequate choice of  $p$  in terms of  $V$  and showing, furthermore, than in the present conditions, both,  $C_0$  and  $C_1$ ,  $C_0 \cup C_1 = C = C_N$ , are non-void for  $N \geq 1$ , those  $C_N \neq B_p(\xi)$ .

Since  $B$  is large,  ${}^B W_S^G(\xi)$  is  $D$ -unbounded. For each positive integer  $n$ , choose arcs  $a_n \subset W_S^G(\xi)$  with end-points  $p_n, q_n$ , such that  $D(p_n, q_n) > n$ , and a point  $\eta'_n$  such that  $W_S^F(\eta'_n)$  contains no singularity and such that for  $\zeta \in a_n$ ,

$$0 < D(\zeta, W_S^F(\eta'_n)) \leq V.$$

It is easy to see that we may choose such arcs  $a_n$  and points  $\eta'_n$ .

Let  $p'_n, q'_n \in W_S^F(\eta'_n)$ ,

$$D(p'_n, p_n) \leq V, D(q'_n, q_n) \leq V,$$

and let  $a'_n$  be the arc of  $W_S^F(\eta'_n)$  whose end-points are  $p'_n, q'_n$ ;  $D(p'_n, q'_n) > n - 2V$ . Assume  $V > 4q$ , take  $N$  to be a positive integer and let

$$\rho' > \lambda^{N+1} 2V + 3r \frac{\lambda^{N+1} - 1}{\lambda - 1}.$$

Take  $n > \max\{100\rho', 100V\}$ . Choose  $p''_n, q''_n$  on  $a'_n$  such that

$$D(p'_n, p''_n) = \rho' + V = D(q'_n, q''_n);$$

then  $D(p''_n, q''_n) > n - 2\rho' - 4V$ . Call  $b'_n$  the sub-arc of  $a'_n$  between  $p''_n$  and  $q''_n$ . Consider  $W_U^F(p''_n), W_U^F(q''_n)$  (we assume that no one of them contains singular points);  $p'_n, q'_n$  lie in different components of the complement of  $W_U^F(p''_n)$  and of the complement of  $W_U^F(q''_n)$ , and since  $D(p'_n, p''_n) > V$  ( $D(q'_n, q''_n) > V$ ),  $p_n, q_n$  lies in the same components as  $p'_n$  (resp.  $q'_n$ ) of both complements. Moreover we have that  $W_U^F(q''_n)$  ( $W_U^F(p''_n)$ ) lies in the same component of the complement of  $W_U^F(p''_n)$  ( $W_U^F(q''_n)$ ) as  $q_n, q'_n$  (resp.  $p_n, p'_n$ ). We may then choose a sub-arc  $b_n \subset a_n$  with end-points both in  $W_U^F(p''_n)$  or both in  $W_U^F(q''_n)$  or one in  $W_U^F(p''_n)$  and the other in  $W_U^F(q''_n)$ , and lying between both  $F$ -unstable manifolds (see Figure 1). Moreover it is not difficult to see that the arcs  $b_n$  may be chosen through points  $\zeta_n \in b_n$  with  $\pi(\zeta_n) \in B$ , and such that  $\zeta_n$  separates  $b_n$  in two arcs, both of arbitrarily large  $D$ -diameter. The  $D$ -distance between the end-points of  $b_n$  is larger or equal to  $D_S(p''_n, q''_n) > n - 2\rho' - 4V$ , and the  $D_S$ -distance (and, consequently, the  $D$ -distance) between the points of  $b_n$  and each one of the end-points of  $a_n$  is larger than  $\rho'$ , as it is easy to see on account of the choice of  $p'_n, q'_n$  and of  $p''_n, q''_n$ .



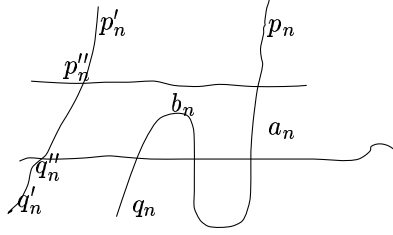


FIGURE 1

Since the end-points of  $a_n$  do not belong to the balls of  $D$ -radius  $\rho'$  centered at any point  $\zeta$  of  $b_n$ , Proposition 1 may be applied letting  $\xi = \zeta$ ,  $p = 2V$ ,  $\rho = \rho'$  and  $A = a_n$ . So the corresponding sets  $C_0, C_1$ , are open. We prove now that they are non-void.

Consider the subset  $c_n$  of  $b_n$  that consists of points  $\xi_n$  such that  $W_U^F(\xi_n)$  cuts  $b'_n$ . For these points, since  $W_U^F(\xi_n)$  cuts only once  $b'_n$ , lies between  $W_U^F(p'_n)$  and  $W_U^F(q''_n)$  and separates  $\mathcal{M}$ , we have that the *mod 2*-intersection number of  $W_U^F(\xi_n)$  and  $a_n$  is 1. Therefore, the arc of  $W_U^F(\xi_n)$  contained in  $B_{2V}(\xi_n)$  has *mod 2*-intersection number with  $a_n$  equal to 1; recall that any two points in  $a_n$  are at a  $D_U$  distance less than  $q < V$ . Call  $\tau_n$  the point of intersection of  $W_U^F(\xi_n)$  with  $b'_n$ ; since this intersection is transversal, whenever the arc of  $W_U^F(\xi_n)$  with end-points  $\xi_n$  and  $\tau_n$  has no singular points,  $\xi_n$  has a neighbourhood in  $b_n$  included in  $c_n$ .

Let us show that  $c_n$  is closed in  $b_n$ . In fact, if  $\xi_n \in d_n = b_n - c_n$ , all arcs in  $W_U^F(\xi_n)$  through  $\xi_n$ , with both end-points at a  $D_U$  distance  $V' = \max_{\theta \in b_n} D_U(\theta, b'_n)$ , from  $\xi_n$  do not intersect  $b'_n$ , and therefore, as it is easy to see, no matter whether  $\xi_n$  is singular or not, there is a neighbourhood of  $\xi_n$  contained in  $d_n$ , since the fact that the points in  $b_n$  are at a  $D_U$  distance from  $W_S^F(\eta'_n)$  less than  $V'$  implies that the  $D_U$ -distance between a point in  $b_n$  and the point of intersection of its  $F$ -unstable manifold with  $W_S^F(\eta'_n)$  is less than  $V'$ .

Thus, we have that  $c_n$  is closed and that if  $\xi_n$  belongs to the boundary of  $c_n$  in  $b_n$  it has the following property :  $W_U^F(\xi_n)$  contains a singular point  $\sigma$  that lies in the interior of the arc of  $W_U^F(\xi_n)$  whose end-points are  $\xi_n$  and the unique intersection point of  $W_U^F(\xi_n)$  and  $W_S^F(\eta'_n)$  (or coincides with  $\xi_n$ ). Since only one prong of  $\sigma$ , say  $l$ , cuts  $W_S^F(\eta'_n)$ , and since the union of any two prongs of  $\sigma$  separate  $\mathcal{M}$  and lies between  $W_U^F(p'_n)$  and  $W_U^F(q''_n)$ , all other prongs must cut  $a_n$  at points of  $c_n$  (to prove it, consider the arc that consists of the union of  $l$  and another prong). Moreover the *mod 2*-intersection number of this arc with the arc  $a_n$ , is 1.

Take an open arc in  $d_n$  whose end-points are in  $c_n$ . Call as before  $\xi_n$  one of its end-points, and  $\sigma$  the corresponding singularity. Clearly all the points  $\zeta \in {}^B W_S^G(\xi)$  in this open arc lie in a sector limited by two consecutive prongs of  $\sigma$ , none of them being  $l$ . The  $D$ -distance between  $\zeta$  and the union of the two consecutive prongs of  $\sigma$  limiting the sector is less than  $V$  because the  $D$ -distance to  $W_S^F(\eta'_n)$  is less than  $V$  and the sector lies in one of the components of the complement of  $W_S^F(\eta'_n)$  and the border of the sector separates the sector and  $W_S^F(\eta'_n)$ . Take  $\mu$  in the union of the two consecutive prongs, such that  $D(\zeta, \mu)$  is the  $D$ -distance of  $\zeta$  to this union. Since  $D_S(\zeta, \mu) < V$  and  $D_S(\mu, \xi_n) = 0$ , we have that  $D_S(\zeta, \xi_n) < V$ ; on the other

hand, as  $\zeta$  and  $\xi_n$  belong to  $a_n$ ,  $D_U(\zeta, \xi_n) < q$ , according to Lemma 2.3. Thus,  $D(\zeta, \xi_n) < V + q$ .

Consider the closed arc of  $W_U^F(\sigma)$  lying in the union of  $l$  and the prong that contains  $\mu$  (if  $\mu = \sigma$ , take any one of the consecutive prongs) and included in the interior of  $B_{2V}(\zeta)$  except for its end-points. Denote by  $\alpha$  this arc. The  $D_U$ -distance (which coincides with the  $D$ -distance) between  $\xi_n$  and any one of the end-points of this arc is larger than  $V - q$  because  $D(\zeta, \xi_n) < V + q$  and the  $D$ -distance between  $\zeta$  and any end-point is  $2V$ . Since  $V - q > q$ , and the *mod 2*-intersection number of the union of the whole prongs with  $a_n$  is 1, the *mod 2*-intersection number of  $\alpha$  with  $a_n$  is also 1, because, again by Lemma 2.3, the intersection of the union of the whole prongs with  $a_n$  is contained in  $B_q(\xi_n)$ , and therefore coincides with  $\alpha \cap a_n$ .

Since the  $D_U$ -distance between  $\zeta$  and any one of the end-points of the mentioned arc  $\alpha$  is larger than  $V - q - D_U(\zeta, \xi_n) > q$ , the fact that  $C_0$  and  $C_1$  are not empty is a consequence of the arguments in the two last paragraphs of the proof of Proposition 2.1 and of the following remarks (that permit to conclude readily that the end-points of  $\alpha$  belong to  $C$ , and, moreover, that they belong to different  $C_i$ ,  $i = 0, 1$ ): I)  $B_{2V}(\zeta)$  contains an arc whose *mod 2*-intersection number with  $a_n$  is 1. II) the  $D$ -disks are homotopically trivial, III) each one of the end-points of the arcs mentioned in I) have an  $F$ -image that lies outside  $B_{2V}(G(\zeta))$ , which may be shown as follows. Let  $v$  be such an end-point; then  $D_U(v, \zeta) > V - 2q$  as it follows from arguments in the previous paragraph, and therefore,

$$D_U(F(v), G(\zeta)) > \lambda(V - 2q) - r > 2V,$$

since  $\lambda > 5$ ,  $V > 4q$ , and  $q > r$ .

Thus, since  $B_{2V}(\zeta)$  is connected, for all  $\zeta \in b_n$ ,  $C \neq B_{2V}(\zeta)$ , and consequently for each such  $\zeta$  there exists  $\eta$  such that  $D(F^\nu(\eta), G^\nu(\zeta)) \leq 2V$  if  $0 \leq \nu \leq N$ . In this way we get arcs  $b_n$  of arbitrarily large  $D$ -diameter whose points have  $G$ -trajectories shadowed (at a  $D$ -distance less than  $2V$ ) by  $F$ -trajectories during the first  $N$  iterates.

These arcs project to  $M$  - under  $\pi$ -homeomorphically onto arcs of arbitrarily large length. Assume that  $\pi(\zeta_n) \rightarrow x \in B$ . Then, every point in the  $B$ -stable manifold of  $x$  is the limit of points on  $B$  with the property of having liftings to  $\mathcal{M}$  that are shadowed, (at a  $D$ -distance less or equal than  $2V$ ) by  $F$ -trajectories, during the first  $N$ -iterates. Therefore every point in the  $B$ -stable manifold of  $x$ , and, consequently, every point in  $B$  has the same property. Since this is true for every  $N$ , we conclude that any point  $x \in B$  has a lifting  $\xi$  to  $\mathcal{M}$  such that there exists  $\eta \in \mathcal{M}$  with the property that

$$D(F^\nu(\eta), G^\nu(\xi)) \leq 2V, \nu \geq 0.$$

Thus,

$$D_S(F^\nu(\eta), G^\nu(\xi)) \leq 2V, \nu \geq 0$$

and therefore

$$\limsup_{\nu \rightarrow \infty} D_S(F^\nu(\eta), G^\nu(\xi)) \leq \frac{\lambda}{\lambda - 1} r.$$

On the other hand,  $D_U(\xi, \eta) \leq q$ , for, otherwise

$$D_U(F^\nu(\eta), G^\nu(\xi)) > \lambda^\nu q - \frac{\lambda^\nu - 1}{\lambda - 1} r \rightarrow \infty$$

when  $\nu \rightarrow \infty$ , as follows immediately from *i*). Since the same argument shows that

$$D_U(F^\nu(\eta), G^\nu(\xi)) \leq q,$$

for every  $\nu \geq 0$ , we have then that

$$\limsup_{\nu \rightarrow \infty} D(F^\nu(\eta), G^\nu(\xi)) \leq \frac{\lambda}{\lambda - 1} r + q \leq p$$

by (2.2). Consequently, if  $x \in B$ , for each point  $z \in \omega(x)$  there exists  $y \in M$  such that

$$D(g^n(z), f^n(y)) \leq p, \quad n \in \mathbb{Z}.$$

Since for many  $x \in B$ ,  $\omega(x) = B$ , this completes the proof of the theorem.  $\square$

#### REFERENCES

- [C-S] M. Cerminara and M. Sambarino. *Stable and unstable sets of  $C^0$  perturbations of expansive homeomorphisms of surfaces*. Nonlinearity 12, 2, (1999) 321-332.
- [FLP] A. Fathi, F. Laudenbach, V. Poenaru. *Travaux de Thurston sur les surfaces*. (Seminaire Orsay). Asterisque 66-67 (1979).
- [H1] M. Handel. *Global shadowing of Pseudo Anosov homeomorphisms*. Ergod. Th. & Dynam. Sys. 5 (1985) 373-377.
- [H2] M. Handel. *Entropy and semi-conjugacy in dimension two*. Ergod. Th. & Dynam. Sys. 8 (1988) 585-596
- [L1] J. Lewowicz. *Persistence in Expansive Systems*. Ergod. Th. & Dynam. Sys. 3 (1983) 567-578.
- [L2] J. Lewowicz. *Expansive homeomorphisms of surfaces*. Bol. Soc. Bras. Mat. 20,3. (1989) 113-133.
- [T] W. Thurston. *On the geometry and dynamics of diffeomorphisms of surfaces*. Preprint.

INSTITUTO DE MATEMATICA Y ESTADISTICA RAFAEL LAGUARDIA (IMERL)  
*E-mail address:* lew@fing.edu.uy